

Zeitschrift: Verhandlungen der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft.
Wissenschaftlicher und administrativer Teil = Actes de la Société
Helvétique des Sciences Naturelles. Partie scientifique et administrative
= Atti della Società Elvetica di Scienze Naturali

Herausgeber: Schweizerische Naturforschende Gesellschaft

Band: 143 (1963)

Vereinsnachrichten: Jahresrechnungen und Bilanzen von Unternehmungen der SNG mit
Spezialrechnungsführern

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**Jahresrechnungen und Bilanzen von Unternehmungen der SNG
mit Spezialrechnungsführern**

28

Schweizerische Geologische Kommission

Fr.

I. Einnahmen:

1. Saldo vom 31. Dezember 1961	8 144.91
2. Arbeitskredit der Eidgenossenschaft für 1962	185 000.—
3. Schweizerischer Nationalfonds	6 000.—
4. Verkauf der geologischen Publikationen	15 068.80
5. Bankzinsen, Rückerstattung der Verrechnungssteuer	2 399.81
	<hr/>
	zusammen
	216 613.52

II. Ausgaben:

A. Geologische Feldaufnahmen, Gesteinsanalysen und Dünnschliffe	36 510.35
B. Drucke	
a) Geologischer Atlas	73 788.20
b) Geologische Generalkarte	16 186.95
c) Beiträge zur Geologischen Karte der Schweiz	14 475.15
d) Verschiedene Publikationen	1 039.—
e) Remunerationen an Autoren	4 500.—
	<hr/>
C. Büro (Druckvorbereitung, Besoldung, AHV-Beiträge und Prämien)	48 573.73
D. Leitung und Verwaltung	9 612.58
	<hr/>
	zusammen
	204 685.96
	<hr/>
III. Aktivsaldo am 31. Dezember 1961	11 927.56

Der Rechnungsführer: *G. Utzinger*

Schweizerische Geodätische Kommission

Fr.

29

A. Vortrag vom Vorjahr, Aktivsaldo 18 378.78

B. Einnahmen:

Bundesbeitrag	78 000.—
Rückerstattung «Zürich-Unfall»	2 000.—
Verkauf von Publikationen	75.75
Zinsen: Sparhefte	620.80
Wertschriften	220.50
Rückerstattung Verrechnungssteuer	<u>232.95</u> 81 150.—

C. Ausgaben:

Personalkosten:

Ingenieur	9 822.60
Techniker	16 046.55
Zeichner	9 053.65
AHV-Beiträge	843.45
Unfallversicherung	355.40
Dienstunfall Lautenschlager	<u>3 015.55</u> 39 137.20

Allgemein:

Feldarbeiten	7 616.95
Instrumenten-Anschaffungen	34 785.85
Instrumenten-Unterhalt, Material und Transportkosten	865.10
Kommissionssitzungen	723.40
Auslanddelegationen	3 125.80
Druck von Publikationen und Fachliteratur	8 832.60
Büro- und Materialauslagen des techn. Büros in Zürich	1 404.60
Allgemeine Verwaltungskosten	752.15
Beitrag an SNG	<u>780.—</u> 98 023.65
Ausgabenüberschuß	<u>16 873.56</u>

D. Vortrag auf neue Rechnung, Aktivsaldo 1 505.13

Der Präsident: Prof. Dr. *Fr. Kobold*

Schweizerische Geotechnische Kommission

30

A. Vortrag vom Vorjahr 2 026.08

B. Einnahmen:

Kredit der Eidgenossenschaft	64 000.—
Beitrag der Eidg. Volkswirtschaftsstiftung	6 000.—
Verkauf von Publikationen	<u>1 265.45</u> 71 265.45

C. Ausgaben:

Feld- und Laboruntersuchungen	16 521.85
Ausarbeitung von Karten und Texten	10 807.15
Druck von Publikationen	32 118.60
Leitung und Verwaltung	7 449.90
Bibliothek, Literatur, Bibliographie	944.83
Versicherungen	<u>2 056.25</u> 69 898.58

Mehreinnahmen 1962 1 366.87

D. Saldo auf neue Rechnung 3 392.95

<i>Extrakredit für den Druck der Geotechnischen Karte</i>	Fr.
Vortrag vom Vorjahr	7 314.80
Zins	79.95
Depotgebühren	3.40
	<hr/>
	Mehreinnahmen 1962
	76.55
Saldo per 31. 12. 62	<hr/> <hr/> 7 391.35

Der Präsident: Prof. *F. de Quervain*

31

Euler-Fonds

I. Betriebsrechnung

Einnahmen:

a) Beiträge der Euler-Gesellschaft:

Mitgliederbeiträge	3 370.—	
Außerordentliche Beiträge	84 600.—	87 970.—
b) Zinsen		6 371.90
c) Eingänge aus Abonnementen		2 179.—
d) Verkäufe ab Lager (Vertriebskonto)		9 540.—
e) Kursberichtigung auf Wertschriften		87.50
		<hr/>
		106 148.40

Ausgaben:

a) Herstellung:

Redaktions-Honorar II/29	4 480.—	
Druck II/29	25 236.45	
Neudruck III/3	16 626.—	
Neudruck III/4	17 606.—	
Papier-Einkauf	46 816.—	110 764.45
		<hr/>

b) Allgemeine Unkosten:

1. Reise- und Repräsentationsspesen	154.35	
2. Versicherungsprämien	561.—	
3. Drucksachen	10.20	
4. Arbeiten im Rechberg	650.—	
5. Porti, Telephon, Postscheck	212.05	
6. Diverse Spesen, Bankspesen, Stpl. auf neuer Obl.	638.80	2 226.40
		<hr/>
		112 990.85

II. Vermögensstatus

Am 31. Dezember 1961 betrug der Euler-Fonds	102 446.54	
Einnahmen im Berichtsjahr	106 148.40	
Ausgaben im Berichtsjahr	112 990.85	
Ausgabenüberschuss	6 842.45	6 842.45
<i>Bestand des Euler-Fonds am 31. Dezember 1962</i>		<hr/> <hr/> 95 604.09

III. Schlussbilanz

	Aktiva	Passiva
Schweiz. Bankgesellschaft	4 162.44	
Postscheck	2 483.65	
Wertschriften	220 500.—	
Rückstellung für in Druck befindliche Bände		100 000.—
Vorausbezahlte Subskriptionen		31 542.—
Euler-Fonds-Konto		95 604.09
	<hr/>	
	227 146.09	227 146.09

Der Schatzmeister: *Ch. Zoelly*

Hydrologische Kommission

Fr.

32

A. Vortrag vom Vorjahr	<u>5 896.21</u>
B. Einnahmen:	
Bundeskredit 1962	8 500.—
Für den Verkauf von Publikationen:	
Geotechnische Kommission	220.—
Total Einnahmen	<u>8 720.—</u>
C. Ausgaben	
1. Büro- und Reisespesen	
a) Büromaterial, Vervielfältigungen, Porti und Taxen	307.30
b) Bibliothek	4.—
c) Sitzungen, Reisespesen	556.30
d) Beitrag an die SNG	85.—
	<u>952.60</u>
2. Hydrologische Untersuchungen	
a) Entwicklung des Arbeitsprogrammes der Hydrologischen Kommission und Informationszentrum	70.—
b) Wissenschaftliche Bearbeitung der Strahlungs- und Sonnenschein - Meßresultate im Gebiete der Baye de Montreux	636.30
d) Einfluß von Strahlung und Temperatur	1 737.30
e) Fortführung der Arbeiten von Prof. Gygax	2 338.05
	<u>4 781.65</u>
3. Publikationen	
b) Geologie der Schweiz - Hydrologie Nr. 12: Valentin Binggeli: « Zur Morphologie und Hydrologie der Valle del Lucomagno »	
Zahlung des von der Geotechnischen Kommission überwiesenen Druckbeitrages	1 000.—
	<u>1 000.—</u>
Total Ausgaben	<u>6 734.25</u>

Rekapitulation:

A. Vortrag vom Vorjahr	<u>5 896.21</u>
B. Einnahmen	<u>8 720.—</u>
	<u>14 616.21</u>
C. Ausgaben	<u>6 734.25</u>
Saldo am 31. Dezember 1962	<u>7 881.96</u>

In Vertretung des Präsidenten, der Aktuar: *P. Kasser*

Kommission für die
Schweizerische Forschungsstation an der Elfenbeinküste (CSRS)

33

Schweizer Franken

A. Saldo vom Vorjahr	<u>9 411.63</u>
B. Einnahmen	
Beiträge pro 1961	
ETH	4000.—
Canton de Fribourg	500.—
	<u>4 500.—</u>
Bundeskredit 1962	20 000.—
Übertrag	<u>33 911.63</u>

Beiträge der Erziehungs- direktionen pro 1962:	Übertrag	33 911.63	Fr.
Vaud	2 000.—		
Ville de Genève	3 500.—		
ETH	4 000.—		
Neuchâtel	1 000.—		
Fribourg	500.—		
Genève	3 500.—		
Basel-Stadt	4 000.—		
Bern	2 000.—		
Zürich	3 500.—	24 000.—	
Beitrag der Schweizerischen Zoologischen Gesellschaft		200.—	
C. Ausgaben			
Betriebskosten der Station 1962		12 969.55	
Anschaffung eines Stationsautos		14 014.10	
Gehalt alter Verwalter 1962, inkl. Ferienentschädigung		4 816.80	
Gehalt neuer Verwalter ab 1.2.1962		17 147.20	
AHV und VK 1962		1 131.35	
Unfallversicherung Verwalterehepaar		452.80	
Arztkosten und Medikamente für Verwalter		757.70	
Rest Rückreise Verwalterehepaar		916.95	
Reise neues Verwalterehepaar		3 840.40	
Anschaffung eines Zeichenapparates		579.15	
Glaswaren		73.90	
Vorbereitung Rechnungsabschluss		250.—	
Postscheckgebühren und Telegrammspesen		33.95	
Rückerstattung von in Abidjan auf Kommissions- konto einbezahlten Nationalfondsgeldern		928.35	
D. Saldovortrag auf neue Rechnung		199.43	
		58 111.63	58 111.63

Der Quästor: Prof. R. Geigy

34	Commission des recherches spatiales		
A. Solde		34 153.05	
B. Recettes			
Crédit de la Confédération	43 900.—		
Intérêts	799.80	44 699.80	
C. Dépenses			
Paiement à La Concorde (pièce 1) ..	1 390.—		
Paiement à Büchler, Berne (pièce 2)	9.95		
Paiement à Büchler, Berne (pièce 3)	14.05		
Paiement au Comptoir suisse (pièce 4)	5 000.—		
Paiement au CIPR, Genève (pièce 5)	19 887.70		
Frais de déplacement (pièces 6–21) ..	10 536.45		
Frais d'administration (pièces 22–33)	2 769.90		
Salaires de M. Gaide (pièces 34–40) ..	5 381.30	44 989.35	
Excédent de dépenses en 1962		289.55	
D. Solde à nouveau (à la Société de Banque Suisse, voir pièce 20) ..		33 863.50	

Le trésorier: Dr J. Bonanomi